



# GUIDE PRATIQUE

Communiquer  
avec les différents publics



## INTRODUCTION

Ce guide pratique est destiné à faire découvrir l'étendue de l'offre de services, outils et actions de communication, développés et mis à votre disposition par le Département information scientifique et communication (DISC) de l'Inserm.

Ce contenu est destiné aux publics spécifiques suivants :

1. Professionnels de la recherche et de la santé
2. Grand public
3. Jeunes
4. Associations de malades
5. Institutionnels
6. Journalistes

Pour les professionnels de la recherche et de la santé, deux types de supports sont détaillés :

- Au service de votre activité professionnelle
- Pour valoriser vos recherches

Pour valoriser les travaux émanant de l'Inserm à destination des professionnels et des autres publics, quatre grandes familles d'outils et d'actions sont principalement proposées par l'Institut :

- Les manifestations
- Les publications
- Les vidéos
- Internet et les autres outils numériques et mobiles

Retrouvez à la fin du document, en annexes :

- Vos contacts
- Une Foire aux questions (FAQ) relatives à Serimedis, la banque d'images de l'Inserm



Ce document est  
à consulter de préférence  
sur votre ordinateur  
car il comporte  
des liens actifs.

Bonne lecture !

**Le département de l'information scientifique et de la communication  
& le réseau des chargés de communication en région**



## INDEX DES QUESTIONS

**> Rubrique professionnels de la recherche et de la santé si je veux...**

- Consulter un article dans une revue internationale
- Déposer un article dans HAL-Inserm, portail de l'archive ouverte nationale HAL
- Trouver une correspondance anglais/français (ou français/anglais) pour les termes biomédicaux et en santé
- Verser mes archives, que dois-je faire ?
- Savoir ce que je dois conserver ? et combien de temps ?
- Annoncer un colloque, une actualité ou un appel d'offres sur le site Inserm
- Recevoir la lettre d'information hebdomadaire
- Obtenir la charte graphique de l'Inserm ou un logo
- Un conseil graphique pour ma page web, un projet d'illustration
- Vérifier que mon site est bien conforme à la charte graphique Inserm
- Des photos (ou vidéos) issues de la banque d'images de l'Inserm Serimedis

**> Rubrique grand public si je veux...**

- Connaître les actions menées par l'Inserm sur le thème « Art et science »
- Participer aux manifestations organisées par l'Inserm

**> Rubrique jeunes si je veux...**

- Faire une intervention en milieu scolaire : quels sont les outils à ma disposition pour intervenir auprès d'un jeune public ?

**> Rubrique associations de malades si je veux...**

- Connaître les actions et outils de dialogue avec les associations
- Je suis (bientôt) à la retraite, puis-je être utile ?

**> Rubrique presse si je veux...**

- Communiquer des résultats de recherche vers la presse
- Connaître l'actualité « recherche/santé » de la presse française du jour
- Être en mesure de réaliser une interview réussie avec un(e) journaliste (radio, télévision, presse écrite, agence de presse, web)
- Me former à la prise de parole devant un(e) journaliste / les médias



# **1** | VERS LES PROFESSIONNELLS DE LA RECHERCHE ET DE LA SANTÉ

Le DISC et le réseau des chargés de communication des délégations régionales conduisent des actions et produisent des supports dédiés aux publics internes, professionnels de la recherche et de la santé afin de faciliter leur travail au quotidien. À découvrir, les ressources ainsi mises à disposition.

## **A. L'INFORMATION SCIENTIFIQUE ET TECHNIQUE, À VOTRE SERVICE**

- BIBLIOINSERM
- HAL INSERM
- LES ARCHIVES
- AUTRES SITES INTERNET : MESH / IPUBLI / SERIMEDIS

## **B. DES SUPPORTS POUR VALORISER VOS RECHERCHES**

- COLLOQUES ET AUTRES MANIFESTATIONS
- PUBLICATIONS
- RELATIONS AVEC LES JOURNALISTES
- INTERNET ET LES AUTRES OUTILS NUMÉRIQUES ET MOBILES



## A. L'INFORMATION SCIENTIFIQUE ET TECHNIQUE, À VOTRE SERVICE

Pour avoir accès à la littérature internationale, faire connaître vos travaux de recherche et vos événements, plusieurs médias sont à votre disposition.

### • BIBLIOINSERM, POUR ACCÉDER À LA LITTÉRATURE INTERNATIONALE

Abonnements négociés avec près de 3000 périodiques  
Cliquez [ici](#) pour y accéder.

#### Bon à savoir



Accès réservé à tout membre des structures Inserm ainsi qu'aux chercheurs Inserm travaillant dans des structures de recherche non Inserm (« chercheur isolé »). Un code est attribué par structure, sous la responsabilité du Directeur/de la Directrice de cette structure. Pour les « chercheurs isolés », un code strictement personnel est délivré.

#### Contacts



Un(e) correspondant(e) Biblioinserm identifié(e)  
au sein de chaque structure  
Une cellule de veille continue pour répondre  
à vos questions et résoudre les problèmes rencontrés :  
[biblioinserm@inserm.fr](mailto:biblioinserm@inserm.fr)  
Pierrette Beaucerf / 01 49 59 19 67

The screenshot shows the Biblioinserm website. At the top, there's a header with the Inserm logo and the text 'Biblioinserm'. Below the header, there's a navigation bar with links: Accueil, Nous contacter, S'enregistrer, FAQ. The main content area is divided into three columns. The left column is titled 'ESPACE PUBLIC' and lists various services like 'Site Inserm.fr', 'Consulter le MeSH', 'Bases de connaissances', 'Serimedis', 'Publier : affiliations', and 'iPubli-Collections numériques'. The middle column is titled 'ACCES RESERVE' and contains a search form with options for 'Commence par', 'Contient', and 'Est exactement', along with a list of search results. The right column is titled 'Actualités' and lists various news items, including 'SFX, pavé alphabétique des titres', 'Panne SFX : pavé alphabétique des titres inopérant', 'Journal of Nuclear Medicine', 'Quelques titres Wiley', 'Molecular syndromology', 'Titres John Libbey', and 'Les nouveaux titres de Portland'.



## • HAL INSERM, LE PORTAIL INSERM DE L'ACCÈS LIBRE AUX PUBLICATIONS

**Les institutions publiques** n'ont pas accès à l'ensemble des connaissances qu'elles financent, la diffusion des connaissances est entravée, le coût des abonnements explose. Devant ces constatations, les institutions (NIH, Max Planck, MRC, Wellcome Trust, MIT, CERN...) ont réagi par la mise en place d'« archives ouvertes », permettant de rendre accessible à tous les textes intégraux des publications scientifiques. **La Commission Européenne** demande que tout article financé sur fonds européens soit en accès libre. Recommandation forte jusqu'à présent, qui deviendra obligation dans le cadre d'[Horizon 2020](#).

Depuis 2007, **l'ANR** recommande que tout article financé sur projet ANR soit déposé dans une [archive ouverte](#). Signataire en 2003 de la « [Déclaration de Berlin sur le Libre Accès à la connaissance en Sciences Exactes, Sciences de la Vie et Sciences Humaines et Sociales](#) », l'Inserm s'associe en 2006 à de nombreux établissements autour d'une archive ouverte nationale multidisciplinaire : [HAL](#).

[HAL-Inserm](#) est le portail d'entrée Inserm de cette archive ouverte nationale. Il est destiné à accueillir les textes intégraux de l'ensemble des publications scientifiques (articles, ouvrages, communications) de l'Inserm.



### Comment faire ?



#### • Comment déposer vos articles ?

Le [tutoriel](#) vous indique les différentes étapes. L'équipe HAL-Inserm vous assure une aide au dépôt, vérifie la nature des fichiers déposés, gère pour vous le respect des périodes d'embargo et des politiques des éditeurs.

#### • Quelle version déposer ?

La version qui peut être déposée est le « manuscrit auteur accepté pour publication », c'est-à-dire le manuscrit (format Word ou PDF, figures, Tables...) intégrant les modifications demandées par les réferés.

*Une exception : si votre article a été publié en « Open Access », vous pouvez déposer le PDF de la version finale publiée, telle qu'elle apparaît dans la revue.*

### Bon à savoir



L'équipe HAL-Inserm aide également à la création de pages Web pour un institut, un laboratoire, permettant d'accéder à l'ensemble des publications déposées par votre structure de recherche.

Elle transfère les articles vers l'archive internationale en Sciences de la vie et de la santé, PubMed Central, si autorisé par l'éditeur.

### Contacts



hal-inserm@inserm.fr,  
Nathalie Duchange / 01 49 59 53 91  
Delphine Autard / 01 49 59 56 74  
Christine Dupuis / 01 49 59 56 93



## • LES ARCHIVES

Le DISC a la responsabilité de gérer les archives de l'Inserm. L'archivage répond aux obligations légales de conservation et de justification du droit des personnes et de l'établissement mais aussi à la nécessité de sauvegarder et de valoriser le patrimoine historique de l'établissement.

### Bonnes pratiques



Anticiper le classement et le versement de vos archives. Nous sommes là pour vous y aider à l'aide d'outils de gestion des archives.

### Contact



Hélène Chambefort  
helene.chambefort@inserm.fr / 01 82 53 35 05

### Bon à savoir



Vous pouvez consulter le [guide de l'archivage](#), qui explique ce que sont les Archives publiques et surtout vous indique les modalités de versement et d'élimination de vos dossiers auprès du service d'archives de l'Inserm.

Le « [référentiel de gestion des archives de la recherche AAF/AUORE](#) » détermine le cycle de vie des documents produits ou reçus par les laboratoires. Il propose des règles de conservation pour chaque type de documents. Il doit se lire comme un guide, certaines indications de durée restant des règles d'usage plutôt que des prescriptions réglementaires.





## • AUTRES SITES INTERNET

### > MeSH

Pour trouver la correspondance anglais/français ou français/anglais de termes du domaine biomédical et santé, consultez le [site](#)

#### Bon à savoir



Produit par la National Library of Medicine (NLM), le MeSH (Medical Subject Headings) est le thésaurus de référence dans le domaine biomédical et en Santé. Il en existe 27 versions bilingues (anglais/allemand, espagnol, italien, thaï, swahili...). Dans le cadre d'un partenariat établi avec la NLM depuis 1969, l'Inserm est responsable de la production du MeSH bilingue anglais-français.

#### Contacts



Yannick Pilatte  
Yannick.pilatte@inserm.fr / 01 49 59 53 92  
Myriam Bodescot  
myriam.bodescot@inserm.fr / 01 49 59 19 70

### > iPubli

Un [site](#) pour valoriser et diffuser les productions éditoriales Inserm. Ouvert en juillet 2012 avec la collection des Expertises collectives Inserm, il accueille en 2013 les archives de la revue médecine/sciences, revue scientifique internationale en langue française.

#### Contact



Izumi Omata  
izumi.omata@inserm.fr / 01 49 59 19 57

### > Serimedis

Vous pouvez avoir besoin de photos ou de films pour votre site internet, une présentation lors d'un colloque, ou la réalisation d'une brochure...

[La banque d'images Serimedis](#) recense 20 000 photos à votre disposition. Des reportages dans les laboratoires, des photos scientifiques, des coproductions de films...

#### Bonnes pratiques



Pensez à déposer vos photos sur Serimedis : vous pourrez ainsi les retrouver aisément et les sauvegarder de façon pérenne. Les photographies scientifiques sont considérées comme des données de la recherche et archivées en conséquence.

Pour toutes vos questions, Cf. la [foire aux questions](#) en annexe.

#### Comment faire ?



« [Laissez-vous guider](#) » en trois séquences sur la page d'accueil du site pour découvrir le mode d'emploi de cette banque d'image.

#### Contacts



Christine Chavaudra et Éric Dehausse  
audiovisuel@inserm.fr / 01 44 23 63 23





## B. DES SUPPORTS POUR VALORISER VOS RECHERCHES

### • LES COLLOQUES ET AUTRES MANIFESTATIONS

Le DISC et/ou votre chargé de communication régional peuvent vous conseiller et vous apporter des idées dans le cadre de vos colloques scientifiques.

#### Contacts



Marie-Françoise Vern  
marie-francoise.vern@inserm.fr  
et/ou votre chargé de communication en région

#### Bon à savoir



Pour vous accompagner dans la réalisation graphique de vos programmes et affiches :

#### Contact



Myriem Belkacem  
myriem.belkacem@inserm.fr

L'Inserm mène également des actions vers les professionnels de la recherche et de la santé : congrès, colloque, journée nationale et rencontre...

#### Contacts



Élodie Cheyrou / Anaïs Petit  
evenementiel@inserm.fr  
et/ou votre chargé  
de communication en région





## • LES PUBLICATIONS

### > Éditer un ouvrage scientifique

Si vous avez un projet d'ouvrage scientifique, vulgarisé ou plus spécialisé, le pôle éditorial du DISC peut vous accompagner dans vos démarches auprès des éditeurs et proposer une convention de partenariat afin que l'Inserm apporte sa caution scientifique.

#### Comment faire ?



Afin de valoriser au mieux votre projet d'ouvrage, pensez à rédiger au préalable :

- un argumentaire qui présente l'ouvrage, le public visé, son contenu et son originalité par rapport aux livres sur la même thématique
- un sommaire détaillé avec un court résumé du contenu de chaque chapitre
- éventuellement : un chapitre rédigé.

#### Contacts publications et rapport d'activité



Maryse Cournut  
maryse.cournut@inserm.fr / 01 44 23 60 78  
Yann Cornillier  
yann.cornillier@inserm.fr / 01 44 23 60 74

### > Rapport d'activité

Il fait le bilan des activités de l'Inserm sur l'année écoulée, tant aux niveaux administratif, stratégique, budgétaire, que scientifique. Un document indispensable pour connaître et valoriser le travail réalisé par les personnels de l'Inserm. Il se fait l'écho des principaux faits marquants.

### > Magazine « Science & Santé »

(Cf. p.16, « Communiquer vers le grand public »)

#### Contact



science-et-sante@inserm.fr





## • RELATIONS AVEC LES JOURNALISTES

Le service de presse du DISC et votre chargé de communication en région vous accompagnent dans vos démarches et interactions avec les journalistes.

Sa mission : faciliter l'accès des médias aux résultats de recherche produits par les laboratoires de l'Inserm.

Son action : conseils, rédaction de communiqués et dossiers de presse, diffusion, formation « mediatraining », organisation de rencontres avec la presse dans **le respect des embargos**.

### Bonnes pratiques



#### Un impératif : ANTICIPER.

Les communiqués sont diffusés aux médias français et internationaux **au moment même** de la publication par la revue scientifique (souvent online désormais) de votre article. C'est pourquoi il est essentiel de se préparer en amont avant toute communication vers la presse. Prévenez le chargé de communication de votre délégation régionale et le service de presse **dès l'acceptation de votre article**. Cela permet de préparer avec vous la communication.

### Bon à savoir



> Retrouvez tous les outils disponibles pour les journalistes (salle de presse en ligne,...) dans la **partie 6** du document rubrique « Communiquer vers la presse »

### Contacts



presse@inserm.fr  
et votre chargé de communication en région





## • INTERNET ET LES AUTRES OUTILS NUMÉRIQUES ET MOBILES

### > [www.inserm.fr](http://www.inserm.fr)

Site d'information en santé, dédié au grand public, il diffuse notamment : des actualités scientifiques (en rapport avec des publications récentes de chercheurs de l'institut), des dossiers d'information sur les maladies (réalisés en collaboration avec les ITMO et des chercheurs de l'institut), les dates des événements scientifiques et culturels destinés au grand public, en lien avec l'institut (organisation, participation, partenariat...).

#### Contact



Pour mettre en avant une publication, un événement ou pour la mise à jour d'une page :  
Nadine Belzic, Élodie Biet, Sonia Hamon, Véronique Legrand  
> [siteinserm@inserm.fr](mailto:siteinserm@inserm.fr)

### > [extranet.inserm.fr](http://extranet.inserm.fr)

Site dédié aux professionnels de la recherche, vous pouvez demander une mise à jour, annoncer un colloque, un appel d'offres ou une offre d'emploi :

#### Contact



[siteinserm@inserm.fr](mailto:siteinserm@inserm.fr)

Chaque délégation régionale possède son propre site internet.  
Pour y accéder, cliquez [ici](#).

#### Contacts



Les chargés de communication en région

### > Lettre hebdomadaire

Le tronc commun comporte l'information nationale. Il existe aussi une lettre par délégation régionale (pour l'administration du siège). Les lettres hebdomadaires (siège et régionales) sont réalisées par le DISC et par les chargés de communication des délégations régionales. Elles sont destinées à l'ensemble des personnels de l'Inserm.

#### Bon à savoir



Les informations sont à envoyer **avant le jeudi** pour publication la semaine suivante.  
Pour vous abonner, remplissez le [formulaire en ligne](#)

#### Contacts



Au niveau national : Sonia Hamon  
> [lettre-information@inserm.fr](mailto:lettre-information@inserm.fr)

Au niveau régional :  
Les chargés de communication

### > Site Orphanet (US14 de l'Inserm)

[www.orphanet.fr](http://www.orphanet.fr)

Vous travaillez sur une maladie rare ? Enregistrez vos projets de recherche, vos essais cliniques notamment en cours de recrutement, les nouveaux gènes identifiés.

#### Contact



[contact.orphanet@inserm.fr](mailto:contact.orphanet@inserm.fr)






## > [www.aviesan.fr](http://www.aviesan.fr)

Dédié aux actualités de l'Alliance Aviesan

### Contact

 Pour demander une mise à jour, annoncer une manifestation ou un appel d'offres :  
Nadine Belzic, Élodie Biet, Sonia Hamon, Véronique Legrand  
> [siteaviesan@aviesan.fr](mailto:siteaviesan@aviesan.fr)



## > [histoire.inserm.fr](http://histoire.inserm.fr)

Pour découvrir les femmes, les hommes et les événements qui ont fait l'histoire de l'Institut.

## > Compte Twitter, page Facebook et Google +

Pour poster une note ou un tweet :

### Contact

 Nadine Belzic, Élodie Biet, Sonia Hamon, Véronique Legrand  
> [siteinserm@inserm.fr](mailto:siteinserm@inserm.fr)

Pour relayer un communiqué de presse :

### Contact

 [presse@inserm.fr](mailto:presse@inserm.fr)



### Bon à savoir



Vous avez besoin d'un conseil graphique pour une page Web, votre lettre d'information ou un projet d'illustration ? N'hésitez pas non plus à vérifier que votre site est bien conforme à la charte graphique des sites de l'Inserm.

Pour obtenir un conseil et/ou la charte graphique des sites de l'Inserm :

### Contact

 Frédérique Koulikoff  
[frederique.koulikoff@inserm.fr](mailto:frederique.koulikoff@inserm.fr)





## 2 VERS LE GRAND PUBLIC

L'Inserm est acteur de la culture scientifique et technique et va à la rencontre du grand public. Ces actions font régulièrement appel à la participation des scientifiques, chercheurs, techniciens et ingénieurs. Voici quelques exemples d'actions menées au niveau national et régional.

- A. MANIFESTATIONS
- B. PUBLICATIONS
- C. INTERNET ET AUTRES OUTILS  
NUMÉRIQUES ET MOBILES
- D. AUDIOVISUEL



## A. LES MANIFESTATIONS

### « Santé en Questions »,

un cycle de conférences citoyennes organisé par l'Inserm, Universcience et les acteurs régionaux de la culture scientifique et technique. À l'occasion des journées nationales ou internationales de la santé, ces conférences gratuites sont un moment de rencontre et d'échanges entre le public, la société civile, des médecins et des scientifiques.

### Café santé et Bar des sciences partout en France

Ces moments conviviaux permettent au public de dialoguer avec des chercheurs sur un thème défini à l'avance et dans un lieu propice à la discussion, avec des avis d'experts.

### La Nuit européenne des chercheurs

Opération impulsée par la Commission européenne ayant pour objectif de faire partager au public l'univers du chercheur, découvrir ses recherches, ses difficultés, ses motivations à comprendre, à repousser les frontières de la connaissance... dans toute l'Europe, des soirées festives, conviviales et familiales pour tous les publics.



### Les mois de la santé à Angers, à Strasbourg...

Pour que le public découvre la recherche biomédicale et rencontre des chercheurs.

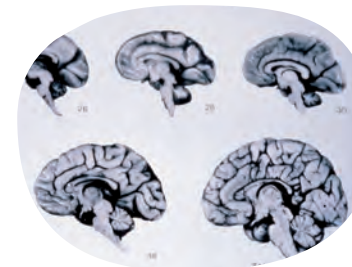


### Expositions

« Amazing science », « Science/Fiction : voyage au cœur du vivant » (saisons 1 et 2), « La chimie de l'amour », « cellules souches », « Alzheimer, combat contre l'oubli »... dans plus de 40 lieux en France et à l'étranger. L'Inserm a créé un certain nombre d'expositions mises à disposition pour itinérance. Pour les conditions de transport et d'assurance, contactez les chargés de communication en région.

### Semaine du cerveau

En France, cette manifestation internationale est organisée simultanément dans de nombreuses villes au mois de mars et a pour but de sensibiliser le grand public à l'importance de la recherche sur le cerveau. L'occasion pour de nombreux chercheurs, médecins et étudiants bénévoles de rencontrer le public et de partager avec lui les avancées obtenues dans les laboratoires de recherche en neurosciences, d'en présenter les enjeux pour la connaissance du cerveau et les implications pour notre société.



### Fête de la science, partout en France

Des milliers d'animations gratuites, partout en France, chaque année, mi-octobre. Tous les publics sont invités à manipuler, tester, participer à des visites de laboratoires, dialoguer avec des chercheurs, découvrir les métiers de recherche...



## • ART ET SCIENCE

La culture scientifique et technique fait partie de la culture. C'est pourquoi l'Inserm explore tout particulièrement le registre Art & Science afin d'intéresser et sensibiliser différemment le grand public. Pour cela, l'Inserm noue de nombreux partenariats autour de la photo, du théâtre, la musique, la littérature, le film...

- Utopiales, festival de science-fiction à Nantes
- Pariscience, festival du film scientifique
- Le Livre sur la Place à Nancy
- Scientilivre à Toulouse
- Binôme, une rencontre entre un auteur de théâtre et un chercheur
- Ciné-débats, autour d'une thématique relative à la santé, suivie de rencontres avec des chercheurs et médecins experts du sujet partout en France

### Bon à savoir



L'Inserm a signé un partenariat pédagogique pluri-annuel avec l'École supérieure de la photographie (Arles) afin de favoriser la rencontre entre les étudiants de l'ENSP et les chercheurs. Des travaux photographiques rendent compte de ces échanges.

### Contacts



Élodie Cheyrou / Anaïs Petit  
evenementiel@inserm.fr  
et/ou votre chargé  
de communication en région



## B. PUBLICATIONS

### > Éditer un ouvrage scientifique

(Cf. p.10, « Communiquer vers les professionnels de la recherche et de la santé »)

### > Rapport annuel d'activité

(Cf. p.10, « Communiquer vers les professionnels de la recherche et de la santé »)

### > Science & Santé

Magazine bimestriel d'information de l'Inserm et des sciences de la vie et de la santé, scientifique et accessible au plus grand nombre (scientifiques, parlementaires, journalistes, étudiants, milieu éducatif...), pour éclairer découvertes, débats et questions d'une recherche biomédicale en constant mouvement. Il est diffusé à 25 000 exemplaires. Vous y retrouvez les parcours et les résultats des chercheurs, ainsi que leur éclairage sur des travaux internationaux.

### Comment faire ?



Concernant des travaux récemment publiés ou qui le seront prochainement, nous pouvons proposer de rédiger un article ou une brève. Pour cela, il nous faut :

- le nom de revue et la date de publication des travaux
- la publication en question, ou tout du moins les épreuves
- éventuellement, un résumé en français des travaux publiés.

### Contacts



science-et-sante@inserm.fr  
Maryse Cournut  
maryse.cournut@inserm.fr / 01 44 23 60 78  
Yann Cornillier  
yann.cornillier@inserm.fr / 01 44 23 60 74



## C. INTERNET ET AUTRES OUTILS NUMÉRIQUES ET MOBILES

> [www.inserm.fr](http://www.inserm.fr) est un site d'information en santé, dédié au grand public. Il diffuse notamment des actualités scientifiques (en rapport avec des publications récentes de chercheurs de l'institut), des dossiers d'information sur les maladies réalisés en collaboration avec des chercheurs de l'institut, ainsi que l'annonce d'événements scientifiques et culturels destinés au grand public et en lien avec l'institut.

### Contact



Pour mettre en avant une publication, un événement ou pour la mise à jour d'une page :  
Nadine Belzic, Élodie Biet, Sonia Hamon, Véronique Legrand  
> [siteinserm@inserm.fr](mailto:siteinserm@inserm.fr)

> Chaque délégation régionale possède son propre site internet. Pour y accéder, cliquez [ici](#).

### Contacts



les chargés de communication région

> Réseaux sociaux (page Facebook, Google +, compte Tweeter)

### Contacts



Pour poster une note, un tweet  
> [siteinserm@inserm.fr](mailto:siteinserm@inserm.fr)

Pour relayer un communiqué de presse  
> [presse@inserm.fr](mailto:presse@inserm.fr)



## D. AUDIOVISUEL

L'image est une manière simple d'attirer l'attention sur la recherche. Elle vient nourrir les différents outils de communication, de l'exposition à l'application iPhone.

Déposez, sauvegardez et valorisez vos photos et séquences vidéo issues de vos recherches, en respectant les règles des droits d'auteur.

**Serimedis**, la banque d'images de l'Inserm, est là pour ça et a besoin d'être enrichie par vos photos ! (Cf. p. 8, « Communiquer vers les professionnels de la recherche et de la santé »)

### Contact



[audiovisuel@inserm.fr](mailto:audiovisuel@inserm.fr)  
Claire Lissalde / 01 44 23 63 09

### Bon à savoir



#### Le pôle audiovisuel de l'Inserm :

- Soutient 3 à 4 longs métrages par an, en fonction de la stricte diffusion TV (Arte, France Télévision)
- Production en partenariat avec des producteurs extérieurs de collections de films courts pour des diffusions sur internet, Web TV, LeMonde.fr, Terre.tv, UniverscienceTV (Ex. : « Rêve de chercheurs, rêve de recherche » ou une série sur les innovations « Des idées plein la tech »)
- Partenariat LCI / Aviesan : une émission de 7 minutes par semaine (et rediffusée) sur les sciences de la vie et de la santé





# 3 | VERS LES JEUNES

Vous êtes sollicités pour intervenir auprès de jeunes scolarisés ?

Dans le cadre de ses missions de service public, l'Inserm mène régulièrement et localement des actions et outils dédiés aux jeunes pour faire connaître l'établissement, faire aimer la science et susciter des vocations.

A. « DESTINATION LABO »  
UNE OPÉRATION INSERM

B. PARTICIPATION  
À DIVERSES MANIFESTATIONS

C. OUTILS PÉDAGOGIQUES





## A. « DESTINATION LABO » UNE OPÉRATION INSERM

Une fois par an, les labos Inserm invitent les scolaires à découvrir leur univers (activité quotidienne, environnement, outils scientifiques...)  
Une fenêtre ouverte sur des lieux habituellement impénétrables !  
Objectif : créer un temps unique, sur toute la France, pour donner de la visibilité à nos équipes et démystifier les métiers de la recherche.  
Le public jeune peut ainsi participer à des animations scientifiques et échanger avec les chercheurs.

### Contacts



Élodie Cheyrou / Anaïs Petit  
evenementiel@inserm.fr  
et/ou votre chargé de communication en région



## B. PARTICIPATION À DIVERSES MANIFESTATIONS

### > Opérations grand public

Fête de la science, Semaine du cerveau, Café santé, Nuit européenne des chercheurs, expositions et autres festivals...  
(Cf. p.15, « Communiquer vers le grand public »)



### > MAAD (mécanismes d'action alcool et drogues):

les «Apprentis chercheurs» accueillis dans cinq laboratoires de recherche sur les addictions (en partenariat avec la MILDIT, Mission interministérielle de la drogue et de la toxicomanie et l'Association l'Arbre des connaissances)

### Contacts



Dominique Donnet-Kamel  
dominique.donnet-kamel@inserm.fr



## C. OUTILS PÉDAGOGIQUES

### > Collection de fiches métiers à présenter

Présentation de 10 métiers de la recherche en sciences de la vie et de la santé, à diffuser lors des forums métiers au sein des universités ou lors des différents salons métiers.

#### Contacts



Élodie Cheyrou / Anaïs Petit  
evenementiel@inserm.fr  
et/ou votre chargé  
de communication en région



### > Publications à offrir

Publications « À quoi ça sert la biologie » - Belin  
« Science/fiction : voyage au cœur du vivant » - Chêne



### > Vidéos à diffuser

Un catalogue de films est à votre disposition  
(Ex. : 21 films « science/fiction » en 2D ou 3D réalisés en partenariat avec la Cité des sciences-Universcience).  
Films à visionner et catalogue téléchargeable sur [www.serimedis.inserm.fr](http://www.serimedis.inserm.fr)

#### Contact



audiovisuel@inserm.fr  
Claire Lissalde / 01 44 23 63 09



#### Bon à savoir



Pour obtenir un conseil graphique pour vos outils et événements :

#### Contact



Frédérique Koulikoff  
frederique.koulikoff@inserm.fr



# 4 VERS LES ASSOCIATIONS DE MALADES

L'Inserm a développé depuis de nombreuses années, un dialogue permanent avec les associations. Un réseau de près de 400 associations de malades, de personnes handicapées et de familles interagissent avec les chercheurs, par le soutien financier, la participation aux recherches, la co-construction de projets, la communication vers les malades. Les associations sont des maillons importants des relations entre la science et la société. De multiples actions sont développées par la Mission Associations de malades en lien avec les orientations définies par le GRAM (groupe de réflexion avec les associations de malades).

A. RENCONTRES

B. SÉMINAIRES DE FORMATION

C. RÉSEAU D'ÉCHANGES ET DE PARTAGE



## A. DIALOGUE & RENCONTRES

- > **Le Groupe de réflexion avec les associations de malades**, réflexions et propositions, composé de 10 membres d'associations et 10 chercheurs et responsables de l'Inserm
- > **Cairnet**, enquête sur les relations et représentations des chercheurs avec les associations de malades
- > **Rencontres biennales nationales à l'Assemblée nationale ou au Sénat**  
Pour favoriser le dialogue entre les acteurs politiques, scientifiques, économiques, institutionnels et associatifs sur les questions de recherche.

### Contacts



Dominique Donnet-Kamel  
dominique.donnet-kamel@inserm.fr  
Bernadette Bréant  
bernadette.breant@inserm.fr  
Marie-Ange Litadier-Dossou  
marie-ange.litadier-dossou@inserm.fr  
Francois Faurisson  
francois.faurisson@inserm.fr

## B. SÉMINAIRES DE FORMATION

- > **Séminaires de formation « Ketty Schwartz »**  
Sur des thématiques scientifiques transversales, ils renforcent les bases de connaissance des associations, et en conséquence, leur capacité d'action.  
À titre d'exemple, « Tests génétiques », « Auto-immunité et maladies », « Inflammation et maladies », « Biothérapies » et « Fonctions cognitives chez l'enfant ».  
Chaque formation donne lieu à un dossier documentaire :  
<http://www.inserm.fr/associations-de-malades/seminaires-de-formation/seminaires-de-formation-ketty-schwartz>







## C. COLLABORATIONS, RÉSEAU D'ÉCHANGES ET DE PARTAGE

### > ScienSAs'

Un réseau d'échanges et de partage entre scientifiques à la retraite et associations de malades : <http://sciensas.inserm.fr/>

### > Collège des relecteurs

Composé de près de 70 associations pour relire les notes d'information et de consentement des protocoles de recherche clinique

### > Groupe de travail Alcool

Il mobilise les associations d'entraide aux personnes en difficulté avec l'alcool et les chercheurs : réflexions, rencontres et recherches

### > Journées d'accueil dans les laboratoires

En partenariat avec les associations de malades (ex. Journées Arsep)

#### Contacts



Dominique Donnet-Kamel  
dominique.donnet-kamel@inserm.fr  
Bernadette Bréant  
bernadette.breant@inserm.fr



### > Base Inserm associations de malades :

[www.inserm.fr/associations-de-malades](http://www.inserm.fr/associations-de-malades)

#### Contacts



Marie-Ange Litadier-Dossou  
marie-ange.litadier-dossou@inserm.fr

### > Site Orphanet

[www.orpha.net](http://www.orpha.net)

Vous travaillez sur une maladie rare ? Enregistrez vos projets de recherche, vos essais cliniques notamment en cours de recrutement, les nouveaux gènes identifiés.

#### Contact



contact.orphanet@inserm.fr

### > Orphanews

La newsletter d'Orphanet, pour s'informer sur les maladies rares et communiquer sur vos publications ou essais cliniques auprès de toutes les personnes concernées (professionnels de santé, patients, chercheurs, industriels, décideurs politiques...).

#### Contact



orphanews@orpha.net







# 5 VERS LES INSTITUTIONNELS

Pour assurer la reconnaissance de son excellence scientifique et la pérennité de ses financements, l'Inserm tisse des liens étroits avec les parlementaires nationaux et européens.

A. PUBLICATIONS

B. RENCONTRES



## A. PUBLICATIONS

- > **Réalisation et mise à disposition de l'état des lieux** sur un sujet ou un domaine scientifique donné (i.e. la recherche sur les cellules souches, les techniques d'exploration du cerveau, l'expérimentation animale...)
- > **Mise à disposition des parlementaires** d'informations analysées et interprétées par des experts du sujet traité, et mise en contact avec des interlocuteurs scientifiques pouvant les faire bénéficier de leurs compétences.
- > **Rapport d'activité**  
(Cf. p.10, « Communiquer vers les professionnels de la recherche et de la santé »)
- > **Recueil des sujets traités lors de « Santé en Questions »**  
à destination des parlementaires (Cf. p.15, « Communiquer vers le grand public/manifestations »)

## B. RENCONTRES

- > **Rencontre entre les parlementaires et les scientifiques**  
Pour développer des échanges plus nombreux et augmenter la visibilité et la reconnaissance du travail et du savoir-faire des chercheurs de l'organisme (i.e. visites de laboratoires).

### Bonnes pratiques



Chercheurs, participez aux auditions publiques et aux missions d'information

### Contact



Arnaud Benedetti  
arnaud.benedetti@inserm.fr / 01 44 23 67 20





# 6 VERS LA PRESSE

Le service de presse a pour mission de faciliter l'accès des journalistes aux résultats de recherche produits par les laboratoires de l'Inserm. Il accompagne les chercheurs et collaborateurs de l'Institut dans leurs interactions avec la presse. Vidéos, illustrations, textes, formations, synthèse de presse... Le service de presse vous propose différents moyens d'intervenir dans les médias (et médias sociaux) plus efficacement. La [salle de presse](https://presse-inserm.fr) en ligne de l'Inserm ([presse-inserm.fr](https://presse-inserm.fr)), accessible depuis le site de l'Inserm, permet aux journalistes de disposer des communiqués rédigés et diffusés chaque jour par le service de presse ainsi que des références pour éclairer l'actualité santé-recherche du jour.

- A. UN JOURNALISTE VOUS CONTACTE ?
- B. RÉDACTION ET DIFFUSION DE COMMUNIQUÉS DE PRESSE
- C. AUTRES OUTILS DISPONIBLES
- D. SUIVRE UNE FORMATION DE MEDIATRaining



## A. UN JOURNALISTE VOUS CONTACTE ?

**Appelez une attachée de presse**, elle vous conseillera. Le service de presse vous aide à organiser vos relations avec les médias en mettant à votre disposition conseils et supports.

### Bon à savoir



**Vous êtes impliqué dans un projet de recherche soutenu par la Commission européenne (thématique santé) ?**

Informez le service presse de vos résultats, actualités et publications scientifiques. Nous vous aiderons à la communication auprès des médias européens concernés par votre projet.

- > Le service de presse de l'Inserm est partenaire du projet CommHERE (Communicating European Health Research), réseau de 10 professionnels de la communication issus d'organismes de recherche en santé situés en Europe : [www.commhere.eu](http://www.commhere.eu). Le projet dispose d'un site web : [horizon-health.eu](http://horizon-health.eu) où sont accessibles l'ensemble des actualités des projets « Health » (FP7) coordonnées par les 10 partenaires de CommHERE.

## B. RÉDACTION ET DIFFUSION DE COMMUNIQUÉS DE PRESSE

- > **Près de 90% des quelque 120 communiqués réalisés en 2012 et diffusés aux médias nationaux** (presse écrite, agences de presse, radios, télévisions, médias web) portent sur les travaux des équipes Inserm publiés dans les revues scientifiques internationales à comité de lecture. Ces communiqués sont diffusés aux médias généralistes ou spécialisés sciences-médecine au moment même de la publication par la revue scientifique de votre article.
- > **Ces résultats peuvent être également diffusés via les réseaux sociaux.** Il est essentiel de se préparer avant toute communication vers la presse, et donc en amont de la parution de vos travaux dans une revue scientifique.

Suivez-nous  
sur **twitter**

Suivez-nous sur  
**facebook**

### Contacts



Séverine Cancia, responsable du service de presse  
[severine.cancia@inserm.fr](mailto:severine.cancia@inserm.fr) / 01 44 23 60 86  
Juliette Hardy / 01 44 23 60 98  
Myriam Rebeyrotte / 01 44 23 60 28  
Priscille Rivière / 01 44 23 60 97  
[presse@inserm.fr](mailto:presse@inserm.fr)



## C. AUTRES OUTILS DISPONIBLES

Pour concourir à améliorer la compréhension de certains sujets par les journalistes :

- Rencontres avec des journalistes à Paris et en régions
- Tournage de vidéos
- Réalisation de schémas d'illustration associés à la dissémination de vos résultats scientifiques publiés

### Bonnes pratiques



Ces dispositifs nécessitent au moins 15 jours de préparation. Pensez à anticiper.

### > Synthèse de presse quotidienne

Du lundi au vendredi, le service de presse vous adresse par mail une synthèse de la presse du jour : en un seul coup d'œil, balayez chaque jour l'actualité santé/recherche telle que véhiculée par la presse française.

[Fil RSS disponible](#)

### Bon à savoir



La synthèse de presse de l'Inserm est réalisée à partir de la lecture de l'ensemble de la presse quotidienne nationale et régionale, de la plupart des hebdomadaires et mensuels grand public et de la presse médicale et de vulgarisation scientifique et de la surveillance des reportages radios et télévisés. Pour des raisons techniques, elle ne peut tenir compte de la presse internationale. Sont mis à disposition, dès lors qu'ils existent, les liens vers les articles de presse ou médias cités dans la synthèse. Ces liens, actifs à la date de la mise en ligne de la synthèse, sont susceptibles de ne plus l'être quelques jours plus tard. Une « synthèse de presse » n'est qu'un résumé des analyses et opinions des médias qui ont été lues pour la réaliser. Elle ne peut en aucun cas être interprétée comme reflétant le point de vue de l'Inserm

<http://presse-inserm.fr/dans-lactualite/synthese-de-presse/>

## D. SUIVRE UNE FORMATION DE MÉDIATRADING

### > Le service de presse vous propose de vous former à la prise de parole devant les médias.

Deux sessions par an (de 2 jours chacune) sont animées par un journaliste spécialisé et vous aident à connaître les médias et médias sociaux (Twitter notamment). Vous apprendrez leur fonctionnement pour maîtriser les contraintes et pouvoir vous exprimer en conséquence. Vous apprendrez à cibler vos messages en allant à l'essentiel avec un langage clair et précis ; à délivrer et contrôler votre message. Des mises en situations réelles (interviews radio et TV) sont incluses.

### Contacts



Séverine Cincia, responsable du service de presse  
severine.cincia@inserm.fr / 01 44 23 60 86  
Stéphanie Mounissamy  
stephanie.mounissamy@inserm.fr / 01 44 23 60 73





# ANNEXES

CONTACTS

FAQ SERIMEDIS



## CONTACTS

### Arnaud Benedetti

Directeur  
arnaud.benedetti@inserm.fr

### Catherine d'Astier de la Vigerie

Directrice-adjointe communication  
catherine.dastier@inserm.fr

### Didier Pelaprat

Directeur-adjoint information  
scientifique et technique  
didier.pelaprat@inserm.fr

### Archives

**Hélène Chambeftort**  
helene.chambeftort@inserm.fr

### Audiovisuel

**Claire Lissalde**  
claire.lissalde@inserm.fr

### Événements et partenariats

**Élodie Cheyrou**  
elodie.cheyrou@inserm.fr

### Médiation scientifique et associations de malades

**Dominique Donnet-Kamel**  
dominique.donnet-kamel@inserm.fr

### Publications, Éditions

**Yann Cornillier**  
yann.cornillier@inserm.fr

### Relations institutionnelles

**Arnaud Benedetti**  
arnaud.benedetti@inserm.fr

### Relations presse

**Séverine Cancia**  
severine.cancia@inserm.fr

### Web

**Véronique Legrand**  
veronique.legrand@inserm.fr

### Vos contacts en régions

Chargés de communication en délégations régionales

#### Bordeaux

**Didier Dubrana**  
05 57 57 36 54  
didier.dubrana@inserm.fr

#### Lille

**Aurélié Deléglise**  
03 20 29 86 72  
aurelie.deleglise@inserm.fr

#### Lyon

**Patricia Lefort**  
04 72 13 88 04  
patricia.lefort@inserm.fr

#### Marseille

**Christiane Waldmann**  
04 91 82 70 04  
christiane.waldmann@inserm.fr

#### Montpellier

**Charlotte Dumonte**  
04 67 63 61 45  
charlotte.dumonte@inserm.fr

#### Nantes

**Marie Demathieu**  
02 40 20 92 43  
marie.demathieu@inserm.fr

#### Strasbourg

**Anna Lazar**  
03 88 10 86 47  
anna.lazar@inserm.fr

#### Toulouse

**Christine Ferran**  
05 62 74 83 61  
christine.ferran@inserm.fr

#### Pôle IDF

**Christian Cassier**  
01 40 78 49 19  
christian.cassier@inserm.fr

**Samia Sayah**  
01 40 78 49 28  
samia.sayah@inserm.fr

**Stéphanie Younes**  
01 40 78 49 48  
stephanie.younes@inserm.fr

Téléphone DISC  
01 44 23 60 84



## FAQ

### Questions relatives à **SERIMEDIS**

#### • J'ai besoin de photos :

La banque d'images Serimedis sur Internet : 20 000 photos à votre disposition ; des reportages et des photos scientifiques. Il vous suffit de vous enregistrer, vous obtenez des identifiants. Comme pour tout achat en ligne vous choisissez et commandez. C'est gratuit. Si vous utilisez régulièrement la base vous pouvez obtenir, sur demande, une accréditation qui vous permettra de télécharger sans l'étape commande. À votre disposition, des définitions moyennes et hautes selon les usages (web ou impression)

#### • Dois-je payer ?

La reproduction de toutes ces photos est à titre gracieux, pour la recherche et l'enseignement. Tous les agents de l'Inserm et leurs partenaires peuvent consulter et utiliser gratuitement les photos.

#### • Y a-t-il des mentions liées aux images, que dois-je indiquer ?

Le code de la propriété intellectuelle est strict sur ce point. Toute photo doit être accompagnée du nom de son auteur et de son copyright ©. Donc : ©Inserm/auteur de la photo

#### • J'ai besoin de photos généralistes, une réunion, des écrans, un embouteillage urbain pour symboliser la pollution et son impact sur la santé.

Notre service peut chercher pour vous dans des bases de photos partenaires ou extérieures et privées. Serimedis tient à garder son identité de photothèque scientifique (et événementielle pour l'Institut).

#### • Comment obtenir des photos sans le logo au milieu ?

Une fois enregistré dans Serimedis, vous pourrez commander et télécharger les photos sans le logo. Ce tatouage est obligatoire pour préserver le droit d'auteur sur les photos et indiquer aux internautes que ces images ne sont pas libres de droits.

#### • Je voudrais que l'on réalise un reportage sur mon laboratoire afin de valoriser nos recherches

Sur simple demande, nous missionnons un photographe. Il y a une première prise de contact par téléphone. Il vous sera demandé de réunir le plus de collaborateurs possible. Pour donner la meilleure image possible, le photographe veillera avec vous à ce que toute manipulation soit effectuée avec des gants, des blouses, etc.

#### • Pourrais-je disposer ensuite du reportage ?

Les photos sont traitées par le photographe, puis transmises au pôle audiovisuel qui les intègre dans la base après un tri. Un iconographe les renseigne (légende) et indexe avec des mots clé (grand public). Un photo-mailing (planche contact par mail) vous est envoyé pour correction et validation. Toutes ces photos sont à votre disposition, gratuitement.

Si vous le souhaitez, nous envoyons de votre part les photos souhaitées à vos interlocuteurs.



• **Comment déposer mes photos issues de nos recherches dans la base ?**

La rubrique « [comment déposer](#) ? » sur l'écran d'accueil vous renseigne sur les critères techniques requis pour l'intégration de vos documents.

• **Si je dépose mes photos, en serais-je toujours propriétaire ?**

Oui, le droit d'auteur est inaliénable.

• **Dans le cadre de mon unité qui est mixte, nous sommes plusieurs organismes et les images sont l'œuvre de plusieurs personnes, comment cela peut-il apparaître ?**

Le double copyright est fréquent, il est toujours possible d'ajouter dans la légende ces précisions. Cependant, plus le crédit est court, mieux il est respecté par les maquettistes ou webmasters lors de leur publication.

• **Est-ce que mes photos seront stockées et sauvegardées ?**

Oui, déposer dans la base Serimedis, c'est garantir la pérennité de vos documents visuels. Toute la base est archivée dans un centre extérieur, le CINES (en accord avec l'IST).

• **J'ai publié une photo dans Nature, ou Science, etc. Ai-je le droit de la déposer dans Serimedis ?**

Non, il est fréquent que cette photo soit réservée en exclusivité à l'éditeur. Une photo « voisine » est acceptée et permet de diffuser l'information sur votre publication à une presse plus généraliste.

• **Je souhaite mettre en ligne un film pour le soumettre à un éditeur, quels sont les critères techniques ?**

Nous vous conseillons sur simple appel ou message.

• **J'ai besoin de films pour amorcer un débat, ou ponctuer un colloque.**

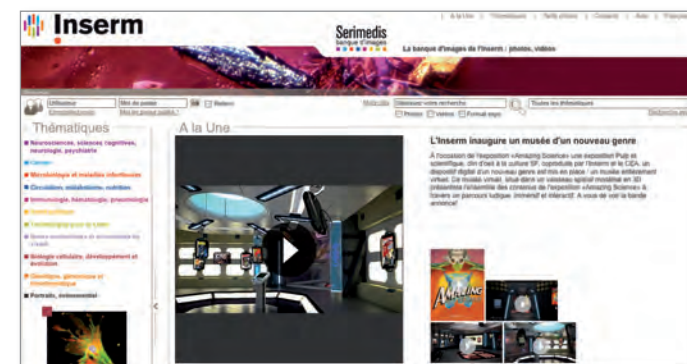
Le catalogue des films est en ligne sur [Serimedis](#) et nous vous fournissons le film ou les films dans le format adéquat.

• **J'ai une idée de film, pouvez-vous me conseiller un réalisateur ? Pouvez-vous filmer ?**

Nous apportons un conseil et pouvons, par notre réseau, vous mettre en contact avec une société de production. Nous coproduisons des collections de films ou soutenons financièrement des films sur dossier. Nous recherchons le circuit de diffusion. Nous ne disposons pas d'équipe de tournage.

**Contacts**

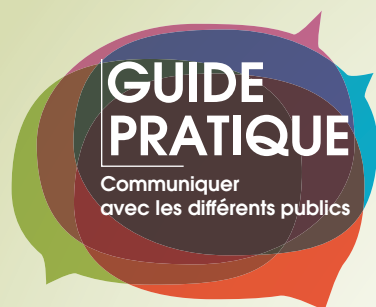
 Christine Chavaudra et Éric Dehausse  
audiovisuel@inserm.fr / 01 44 23 63 23



Département de l'information scientifique et de la communication - Mars 2013

Crédits photos : © Inserm/E. Begouen - J. Plon - P. Latron - J-C. Larroche

Conception et réalisation : teymourcorporate  makheia



Instituts  
thématiques



**Inserm**



Institut national  
de la santé et de la recherche médicale

Département Information Scientifique et Communication  
101 rue de Tolbiac  
75654 Paris Cedex 13  
[www.inserm.fr](http://www.inserm.fr)